

RESPONSE #1: Public Library of Stanyshiv Village Council

1. How did your job change due to the war? What were the challenges most caused by war for your library or you as a librarian?/Як змінилася ваша робота через війну? Які були найбільші виклики, спричинені війною, для вашої бібліотеки і для вас як бібліотекаря?

4 з 13 бібліотечних закладів Станишівської громади зазнали пошкоджень різного ступеня

4 out of 13 library institutions of the Stanyshivka community were damaged to varying degrees

2. How does your library support its community and users during the war?/Як ваша бібліотека підтримує свою громаду та користувачів під час війни?

Бібліотеки громади займаються волонтерством: плетіння маскувальних сіток, виготовлення окопних свічок, збором благодійної допомоги для ВПО, проведення благодійних заходів та акцій на підтримку ЗСУ, бібліотекарі чергують на пунктах незламності, проведення заходів з психологічної підтримки для мешканців громади

The community's libraries are engaged in volunteering: weaving camouflage nets, making trench candles, collecting charitable aid for IDPs, holding charity events and actions in support of the Armed Forces of Ukraine, librarians are on duty at invincibility points, conducting psychological support activities for community residents

3. How has your library adapted to the conflict?/Як ваша бібліотека адаптувалася до конфлікту?

Підтримувати один одного саме головне, формування бібліотечних фондів, з вилученням проросійської пропаганди

The most important thing is to support each other, the formation of library funds, with the removal of pro-Russian propaganda

4. Is there any other information you'd like Americans to know?/Чи є якась інша інформація, яку ви хотіли б повідомити американцям?

Україна має довгу історію боротьби за свою незалежність, українці, як нація заслуговує бути незалежною і вільною

Ukraine has a long history of fighting for its independence, Ukrainians as a nation deserves to be independent and free....

- 5. What is one word to describe your experience as a library expert during the war?/Яким одним словом можна охарактеризувати ваш досвід бібліотечного фахівця під час війни?**

Загартованість

Zagartovanist

- 6. Are there any pictures, audio, or videos you would like to provide for this exhibit?/Чи є фотографії, аудіо чи відео, які ви хотіли б надати для цієї виставки?**

N/A

- 7. Would you like to provide any caption or context for this photo/audio/video?/Чи бажаєте ви надати будь-який підпис або контекст для цієї фотографії/аудіо/відео?**

N/A

- 8. If you would like to provide your name and institution, please do so here./Якщо ви хочете вказати своє ім'я та установу, зробіть це тут.**

Матвійчук Марина, КЗ "Публічна бібліотека Станишівської сільської ради"

Maryna Matviychuk, Public Library of Stanyshiv Village Council